

# Table of contents

Paulina Biały, Marcin Kuczok, Marcin Zabawa: By way of introduction: A contrastive perspective on figurative language . . . . .	7
---	---

## Part One. Figurative meaning in grammar and vocabulary

Chapter 1	
Maria Brenda: Conceptual metaphor as a mechanism behind figurative sense extensions of the spatial preposition <i>at</i> and its Polish equivalents. . . . .	23
Chapter 2	
Katarzyna Rudkiewicz: Shared schemas for English and Polish prepositions. The case of <i>for</i> and its Polish equivalents . . . . .	41
Chapter 3	
Kateryna Bondarenko: Gender peculiarities rendered in standard and slang terms . . . . .	57

## Part Two. Figurative meaning in discourse

Chapter 4	
Issa Kanté: Conceptual prominence and anaphora in English and French referential metonymy . . . . .	71
Chapter 5	
Łukasz Barciński: Beyond the literal and the figurative: Translation of metaphors in surrealist poetry and postmodern fiction . . . . .	89
Chapter 6	
Jarosław Wiliński: A metaphostructural analysis of sports terms in the context of business . . . . .	101

Part Three. Figurative meaning in communication

Chapter 7  
Krzysztof Kosecki: Figurative meanings on the lexical levels of phonic and signed languages: A (nearly) perfect fit . . . . . 125

Chapter 8  
Łukasz Matusz: On dogs, cows, and donkeys: The use of animal metaphors in linguistic insults . . . . . 145

Chapter 9  
Monika Zięba-Plebankiewicz: Impoliteness in Polish and English computer-mediated communication . . . . . 161

List of contributors . . . . . 174